

隨身外語高手

LIVE PEN
點讀筆



—
8大主題，80組真人原音生活對話，跟著外國朋友學最道地的英語
日常對話 + 實用單字片語 + 延伸學習，「聽說」英語超簡單！
—

日常英語 怎麼說？

PRACTICAL ENGLISH CONVERSATIONS
FOR DAILY LIFE

FYI

LOL

RSVP

BTW

CU

DIY

ASAP

THX

GTG

PLS

OMG

LIVE ABC

英語數位學習第一品牌

民以食為天

Food and Restaurants



1-1 速食店點餐	018
Fast Food Talk	
1-2 餐廳用餐	028
At a Restaurant	
1-3 我愛義大利餐！	038
I Love Italian Food!	
1-4 甜蜜聖誕大餐	048
A Christmas in Taiwan	
1-5 招待客戶用餐	060
Attending to Guests	

1-1

A 快速點餐



PLAY ALL

MP3 001

Jim and Paul are waiting in line at Buddy Boy Burger.



Man

*(At the counter, **staring** up at the menu)* I'll have a . . . number one?
No. I'll have a . . . What's the special?



Jim

(To Paul) Don't you hate it when people wait until they get to the counter to decide what they want?



Paul

Well, I know I want the special. The **triple**-meat with cheese and bacon sounds great!



Jim

You can get a Kissy Kitty toy with that. They **come in** red, green, or purple.



Paul

Oh! I want the purple one. It'll complete my collection!



Cashier

Welcome to Buddy Boy Burger. Will this be for here or to go?

Vocabulary

吉姆和保羅在好夥伴漢堡店排隊點餐。

(在櫃台盯著菜單看) 我要點……一號餐嗎？不。我要……今天的特餐是什麼？

(對保羅說) 你會不會很討厭有人老是等到櫃台前才要決定想點什麼？

喔，我知道我要點特餐。三層肉片加起司培根堡聽起來棒極了！

而且你還可以拿到 Kissy Kitty 的玩具喔！有紅色、綠色或紫色的。

喔！我要紫色的。這樣我就集完全套了！

歡迎來到好夥伴漢堡店。您要內用還是外帶？

burger [bɜːgə] *n.*

漢堡（為 hamburger 的簡稱）

stare [stær] *v.*
凝視；盯著看

triple [trɪpl] *adj.*
三倍的（triple-meat 指「三層肉片的」）

come in

有……款式、種類

這個片語是用來表示某個東西有……的款式或種類。

• The candy comes in two flavors: lemon and cherry.

這種糖果有檸檬和櫻桃兩種口味。



Jim

For here. I'd like the Buddy Boy chicken burger with fries. **Hold** the cheese and **mayonnaise**, please.



Cashier

Would you like anything to drink with that?



Jim

I'll have an iced tea, please.



Paul

I'll have the special, with a Buddy-buster cola, please.



Cashier

Which Kissy Kitty would you like?



Paul

I'll take the purple one. Does that cost **extra**?



Cashier

No, sir. It's a **complimentary** gift.



Paul

Oh, can I get some **mustard** **on the side**, please?



Cashier

No problem. Your total comes to \$7.50. Here's your number. Your order will be ready in a moment.

內用。我要點好夥伴雞堡加薯條。不要加起司和美乃滋。

您要點些飲料來配餐點嗎？

我要一杯冰茶。

我要點餐加一杯好夥伴可樂。

您要哪一隻 Kissy Kitty？

我要紫色的。那要額外加錢嗎？

不用，先生。那是贈品。

喔，可以把芥末另外放在旁邊嗎？

沒問題。您的總金額是七塊半美金。這是您的號碼牌。您的點餐馬上就好。

Vocabulary

mayonnaise [meə̯nəz] *n.*
美乃滋（可簡稱 mayo [meə̯o]）

extra [ɛkstrə] *adv.*
額外地；另外

complimentary
[kəmplə̯məntərɪ] *adj.* 贈送的

mustard [mʌstəd] *n.*
(黃)芥末(醬)

hold... 不要加.....

點餐時，如果有某些醬料或食材不想吃，可用 hold... 來告訴店員「不要加.....(某物)」。

- I'd like the chicken burger, but hold the BBQ sauce, please.
我要雞肉堡，但是不要加烤肉醬，謝謝。
- I'd like a fish burger; hold the onions.
我要一個魚堡，不要加洋蔥。

on the side

放旁邊；另外放

如果想請店員把一些醬料「放旁邊；另外放」，可以用這個片語來表示喔！

- I'd like a fresh green salad, but could I get the dressing on the side?
我要一份鮮蔬沙拉，但是沙拉醬可以分開放嗎？

1-1

B 拿餐與付錢



Jim discovers that he has received the wrong food.



Jim

(To the cashier) Excuse me. I think my order is wrong.



Cashier

What seems to be the problem, sir?



Jim

Well, I ordered a Buddy Boy chicken burger, but you gave me the fish burger.



Cashier

I'm really sorry. Let me change that for you.



Jim

*And these fries are a little **stale**. Could I have some fresh ones, please?*



Cashier

Not a problem. I'll have those ready for you in two minutes. Is there anything else I can do for you today?

吉姆發現他拿到的餐點不對。

(對收銀員說) 對不起，我覺得我的餐點錯了。

先生，請問有什麼問題呢？

呃，我點的是好夥伴雞堡，但是你給我魚堡。

真的很抱歉。我幫您換。

還有這些薯條不太新鮮。我可以換些新鮮的嗎？

沒問題。我會在兩分鐘內幫您準備好。今天還有什麼我可以為您服務的嗎？

stale [stel] *adj.*

不新鮮的；走味的

What seems to be the problem, sir?

先生，請問有什麼問題呢？

seem 表「似乎；好像」，使用 seem 這個字會顯得比較客氣有禮喔！

• A: **What seems to be the problem, ma'am?**

女士，請問有什麼問題呢？

B: **I think the bill is wrong.**

我認為帳單有誤。



Jim

Yes, actually. Could I have another packet of ketchup?



Cashier

No problem, sir.



Cashier

That's two Buddy Boy fish burgers, large fries, and a medium soda. Your total is **\$8.10**.



Lance

Here you go. (*He gives the cashier a bill.*)



Cashier

(*Handing Lance some bills and change*) \$1.90 is your change.



Lance

But I gave you a twenty!



Cashier

I'm so sorry! (*Adds more money to the bills in his hand*) \$11.90 is your change. Thank you for choosing Buddy Boy Burger!

事實上有的，我可以再拿一包番茄醬嗎？

沒問題，先生。

藍斯剛點完餐。

兩個好夥伴魚堡，大薯和一杯中可。您的總金額是八塊一角。

錢在這。（他把一張紙鈔拿給收銀員。）

（拿了些紙鈔和零錢給藍斯）找您一塊九角。

但是我給你的是二十一元鈔票喔！

真是抱歉！（多拿了一些錢塞到他手中）找您十一塊九角。謝謝您光臨好夥伴漢堡店！

Vocabulary

actually [æk'tʃuəli] *adv.*

實際上；真的

packet [pækɪt] *n.*

小包；小袋

ketchup [kətʃəp] *n.* 番茄醬

medium [mɪdiəm] *adj.*

中等的；中間的

bill [bɪl] *n.* 鈔票；帳單

eight dollars and ten cents

八塊一角

遇到 \$8.10 等金額價格標示時，可不要照字面唸成 **eight point one** 喔！正確的唸法為：**eight dollars and ten cents** 或簡稱 **eight ten**。

• A: That will be \$10.20
(ten dollars and twenty cents).

這裡總共是十元二十分。

B: Here's \$15. Keep the change.

這裡是十五元。不用找了。

解構美味大漢堡

來看看一般漢堡的層層結構和醬料該怎麼說吧！

速食店點餐

· 餐廳用餐

· 我愛義大利餐

· 甜蜜聖誕大餐

· 招待客戶用餐

sesame
[sesəmi]
芝麻ketchup
[kætʃəp]
番茄醬beef patty
[bif] [pæti]
牛肉餅bun
[bʌn]
麵包lettuce
[lɛtis]
萵苣mustard
[mʌstəd]
(黃)芥末pickle slices
[pikl] [slaisɪs]
醃酸黃瓜sliced onions
[slaɪst] [ʌnjənz]
洋蔥切片tomato slices
[tə`meto] [slaisɪs]
番茄切片cheese
[ʃiz]
起司

實用點餐句

到速食店點餐該怎麼說？打工時遇到外國顧客點餐該怎麼服務？快把這些句子學起來吧！

店員
服務

- Welcome to Happy Burger. Will this order be for here or to go?
歡迎光臨快樂漢堡。您要內用還是外帶？
- Would you like to supersize that? It's only thirty cents more.
您要加大嗎？加大只要加三角美金喔。
- I'm sorry, but no substitutions[♦] are allowed.
很抱歉，但是不能換喔。
- Your total comes to \$9.65.
您的總金額是九塊六五美金。
- That will be an additional[♦] forty cents.
那要額外加四角美金。

♦ substitution [sʌbstɪ`tjuʃən] *n.* 代替；替換

♦ additional [ə`dɪʃənl] *adj.* 附加的；額外的

顧客
點餐

- I'd like the bacon cheeseburger, extra mayo.
我要點培根起司堡，多加點美乃滋。
- Can I get the chicken nugget combo meal?
我可以點雞塊套餐嗎？
- Can I get a milk shake instead of the soda?
我可以把汽水換成奶昔嗎？
- Can I have an extra packet of ketchup?
我可以多要一包番茄醬嗎？
- Does that cost anything extra?
那樣要加錢嗎？